



Offerta economica/ Wirtschaftliches Angebot

MODELLO DA UTILIZZARE PER L'OFFERTA (A.T.I.)

Il sottoscritto

abilitato ad impegnare legalmente la seguente Impresa
mandataria

e i sottoscritti

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____
- 5) _____

abilitati ad impegnare legalmente le seguenti Imprese
mandanti

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____
- 5) _____

1) con domicilio legale in:

Via/Piazza _____

Nr.civ. _____

CAP _____

Comune _____

Provincia _____

ANGEBOTSFORMULAR (Bietergemeinschaft)

Der Unterfertigte

welcher dazu ermächtigt ist, das folgende
auftragnehmende Unternehmen

und die Unterfertigten

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____
- 5) _____

welche dazu ermächtigt sind, die folgenden
auftraggebenden Unternehmen

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____
- 5) _____

rechtlich zu verpflichten

1) mit Rechtssitz in:

Straße/Platz _____

Nr. _____

PLZ _____

Gemeinde _____

Provinz _____



Offerta economica/ Wirtschaftliches Angebot

Nr.telefonico _____
Nr. Fax _____
Partita IVA nr. _____
Codice fiscale nr. _____

Telefon-Nr. _____
Fax-Nr. _____
MwSt.-Nr. _____
Steuer-Nr. _____

2) con domicilio legale in:

2) mit Rechtssitz in:

Via/Piazza _____
Nr.civ. _____
CAP _____
Comune _____
Provincia _____
Nr.telefonico _____
Nr. Fax _____
Partita IVA nr. _____
Codice fiscale nr. _____

Straße/Platz _____
Nr. _____
PLZ _____
Gemeinde _____
Provinz _____
Telefon-Nr. _____
Fax-Nr. _____
MwSt.-Nr. _____
Steuer-Nr. _____

3) con domicilio legale in:

3) mit Rechtssitz in:

Via/Piazza _____
Nr.civ. _____
CAP _____
Comune _____
Provincia _____
Nr.telefonico _____
Nr. Fax _____
Partita IVA nr. _____
Codice fiscale nr. _____

Straße/Platz _____
Nr. _____
PLZ _____
Gemeinde _____
Provinz _____
Telefon-Nr. _____
Fax-Nr. _____
MwSt.-Nr. _____
Steuer-Nr. _____

4) con domicilio legale in:

4) mit Rechtssitz in:

Via/Piazza _____
Nr.civ. _____
CAP _____
Comune _____
Provincia _____

Straße/Platz _____
Nr. _____
PLZ _____
Gemeinde _____
Provinz _____



Offerta economica/ Wirtschaftliches Angebot

Nr. telefonico _____
Nr. Fax _____
Partita IVA nr. _____
Codice fiscale nr. _____

Telefon-Nr. _____
Fax-Nr. _____
MwSt.-Nr. _____
Steuer-Nr. _____

5) con domicilio legale in:

Via/Piazza _____
Nr.civ. _____
CAP _____
Comune _____
Provincia _____
Nr. telefonico _____
Nr. Fax _____
Partita IVA nr. _____
Codice fiscale nr. _____

5) mit Rechtssitz in:

Straße/Platz _____
Nr. _____
PLZ _____
Gemeinde _____
Provinz _____
Telefon-Nr. _____
Fax-Nr. _____
MwSt.-Nr. _____
Steuer-Nr. _____

formula per conto dell'ATI medesima la seguente offerta relativa alla PROCEDURA APERTA CONCERNENTE L'AFFIDAMENTO DI LAVORI DI RISANAMENTO DEL SERBATOIO ACQUA POTABILE "CAMPEGNO" ED ESECUZIONE DI UN MANUFATTO PER UNA CENTRALINA IDROELETTRICA (L-375/2015).

erstellt hiermit im Auftrag desselben Bietergemeinschaft folgendes Angebot bezüglich das OFFENES VERFAHREN BETREFFEND DIE VERGABE DER ARBEITEN FÜR DIE SANIERUNG DES TRINKWASSERBEHÄLTERS "KAMPENN" UND ERRICHTUNG EINES BAUWERKES FÜR EIN KLEINKRAFTWERK (L-375/2015).

RIBASSO (IVA esclusa)

(in cifre e in lettere)

— — , — — — %

ABSCHLAG (MwSt. ausgeschlossen)

(in Ziffer und Buchstaben)

— — , — — — %

Oneri per la sicurezza a carico dell'offerente, connessi ai rischi relativi alle proprie attività in cifre ed in lettere:

€ _____

Sicherheitskosten zu Lasten des Bieters für Risiken in Zusammenhang mit den eigenen Arbeiten in Zahlen und Worten:

€ _____



Offerta economica/ Wirtschaftliches Angebot

Nell'offerta congiunta devono essere specificate le lavorazioni che saranno eseguite dalle singole imprese associate:

Im gemeinsamen Angebot muss genau angegeben werden, welchen Teil der Arbeiten die einzelnen zusammengeschlossenen Unternehmen übernehmen werden.

1) _____

1) _____

2) _____

2) _____

3) _____

3) _____

4) _____

4) _____

5) _____

5) _____

6) _____

6) _____

7) _____

7) _____

Se gli spazi dei riquadri predisposti non dovessero bastare si invita ad aggiungere fogli fornendo le informazioni richieste.

Sollten die Freiräume im Vordruck nicht ausreichen, empfiehlt es sich, selbst Blätter mit den geforderten Informationen beizulegen.

DICHIARAZIONE DI SUBAPPALTO

ERKLÄRUNG ÜBER DIE WEITERVERGABE DES DIENSTES

La dichiarazione deve contenere - **a pena di esclusione della possibilità di avvalersi della facoltà di subappalto** - l'indicazione della parte dei lavori che si intende subappaltare.

Die Erklärung muss – **bei Strafe des Ausschlusses von der Inanspruchnahme der Weitervergabe** – folgende Hinweise enthalten den Teil der Arbeiten, welcher weitervergeben wird.

Se gli spazi dei riquadri predisposti non dovessero bastare si invita ad aggiungere fogli fornendo le informazioni richieste.

Sollten die Freiräume im Vordruck nicht ausreichen, empfiehlt es sich, selbst Blätter mit den geforderten Informationen beizulegen.

Data/ Datum _____